



Iā 'Oe E Ka Lā E 'Alohi Nei

F Bb F
Iā 'oe e ka lā e 'alohi nei
C7 Bb F
Ma nā welelau a'ō ka honua

For you, oh sun, glittering
To the furthest reaches of the world

F Bb F
Hō'ike a'e 'oe a i kou nani
C7 Bb F
I ka mālamalama 'oi kelakela

You reveal your glory
Brilliance greater than all

F Bb F
Nāu i noi'i noelo aku
C7 Bb F
Pau nā pali pa'a i ka 'ike 'ia

You are the one who has searched afar
All of the wondrous sights have been seen

F Bb F
'Ike 'oe i ka nani a'ō Hīmela
C7 Bb F
I ka hene wai'olu lawe mālie

You've witnessed the Himalayas' grandeur
With its beautiful slopes, rising serenely

F Bb F
He mauna i lohia me ke onaona
C7 Bb F
Kaulana i ka nani me ke ki'eki'e

A mountain suffused with sweet fragrance
Famous for beauty and lofty height

F Bb F
Ki'eki'e 'o Kalani noho mai i luna
C7 Bb F
Nāna i hehi ia kapu o Kahiki

Lofty is the royal one, placed on high
He who has crossed the foreign boundaries

F Bb F
Heihehi kū ana i ka nuku 'ale
C7 Bb F
I ke kai hāla'i lana mālie

Having raced over the billows' crests
And floated upon the calm seas

F Bb F
Ha'ina 'ia mai ana ka puana
C7 Bb F
E ola e ka lani a mau loa

Tell the story through the refrain
May you, oh majesty, live forever

This name song was composed for Kalākaua by Nāhinu before the king left on his world tour in 1881. Visiting other nations to build alliances and bring progress to his kingdom, he became the first sovereign of any nation ever to circle the globe. Later versions contain a number of small variations, like "nāna, i 'a'e nā kapu o Kahiki" and "Hehihehi kū ana i ka nuku 'ale." Sometimes the song is ended with an additional verse "E ola 'o Kalani a mau loa, a kau i ke ao mālamalama." — may the Royal One live forever, in the world of enlightenment.